

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
"Псковский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе и
стратегическому развитию
образовательной деятельности

В.М. Микушев

октябрь 2015 г



Дополнительная общеобразовательная программа
«Летняя школа русского языка»

согласно лицензии № AAA 002522 от 11.01.2012 г.,
выданной Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки

Псков
2015

Дополнительная общеобразовательная программа «Летняя школа русского языка» обсуждена и принята на заседании кафедры русского языка и русского языка как иностранного факультета русской филологии и иностранных языков «17» сентября 2015 г., протокол № 1.

Дополнительная общеобразовательная программа «Летняя школа русского языка» обсуждена и принята Ученым советом Псковского государственного университета «17 » октябрь 2015 г., протокол № 8.

Разработчик программы:

Доцент кафедры русского языка и
русского языка как иностранного,
кандидат филологических наук

Н.С. Молчанова

СОГЛАСОВАНО:

Директор
института непрерывного образования

И.В. Андреянова

Начальник
учебно-методического управления

В.С. Белов

Эксперты:

Доктор филологических наук,
профессор кафедры теории и методики
гуманитарного образования,
зав. кафедрой

Т.Г. Никитина

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры русского языка и
русского языка как иностранного

Л.Б. Воробьева

1. ЦЕЛЬ РЕАЛИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цель реализации дополнительной общеобразовательной программы «Летняя школа русского языка» – повысить уровень владения русским языком и познакомить с русской культурой слушателей из числа иностранных граждан. Слушателями могут стать как иностранцы, желающие начать изучение русского языка, так и те, кто хочет повысить свой уровень владения языком.

Задачи курса:

- сформировать коммуникативные навыки, обеспечивающие возможность адекватного общения в конкретной социальной или этнической группе (в соответствии с уровнем владения языком);
- сформировать представление о языковой системе с учетом уровня владения языком, о правилах функционирования единиц языка в речи и способность пользоваться этой системой для понимания чужих мыслей и выражения собственных суждений в устной и письменной форме;
- сформировать представление о национально-культурных особенностях социального и речевого поведения носителей русского языка: их обычаев, этикета, социальных стереотипов, истории и культуры страны, а также способов пользоваться такими знаниями в процессе общения с учетом регионального компонента.

Курс предусматривает разделение слушателей на группы (от 5 до 10 человек) в зависимости от уровня владения языком – начальный (A1), средний (A2).

По результатам успешного освоения программы обучающимся, выдается сертификат установленного образца.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

В результате освоения данной программы слушатель начального этапа обучения (A1) должен:

знать:

- базовые фонетические и интонационные нормы русского языка, правила современного русского произношения;
- основной грамматический и лексический минимум данного уровня обучения;
- основные правила речевого поведения в типичных ситуациях общения учебной, социально-бытовой и социально-культурной сферах;
- основные понятия русской культуры, известных русских писателей.

уметь:

- реализовывать элементарные коммуникативные намерения в следующих ситуациях общения: в магазине, кассе, в банке, в пункте обмена валюты, в ресторане, кафе, столовой, на улице.

- осуществлять элементарное речевое общение на темы: «Рассказ о себе», «Моя семья», «Мой город», «Свободное время, интересы», «Распорядок дня» (или «Мой рабочий день»);
- самостоятельно продуцировать связные высказывания в соответствии с заданными темами объемом не менее 7 предложений;
- понимать высказывания собеседника, адекватно реагировать на его реплики, самостоятельно инициировать диалог, выражать свои коммуникативные намерения;
- преодолевать социальные, этнические и культурные стереотипы, оперировать культурно-специфическими знаниями, которые способствуют взаимопониманию.

владеть:

- навыком чтения небольших сюжетных адаптированных текстов объемом 250-300 слов;
- навыком письменной речи в соответствии с требованиями к уровню владения русским языком как иностранным языком и требованиями к ним (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 апреля 2014 г. N 255).

В результате освоения данной программы слушатель среднего этапа обучения (A2) должен:

знать:

- базовые фонетические и интонационные нормы русского языка, правила современного русского произношения;
- основы грамматической и синтаксической структуры русского языка;
- лексический минимум, предусмотренный данным уровнем владения русским языком;
- основные правила речевого поведения в типичных ситуациях общения учебной, социально-бытовой и социально-культурной сферах;
- основные понятия русской культуры, известных русских писателей.

уметь:

- удовлетворять свои потребности в бытовой и социально-культурной сферах общения;
- осуществлять элементарное речевое общение на разные темы, в том числе абстрактные темы: о здоровье, о родном городе, о городе, в котором живет и учится, о погоде, об изучении иностранных языков;
- в минимальном объеме общаться по телефону, понимать высказывания собеседника, адекватно реагировать на его реплики, самостоятельно инициировать диалог, выражать свои коммуникативные намерения;
- преодолевать социальные, этнические и культурные стереотипы, оперировать культурно-специфическими знаниями, которые способствуют взаимопониманию.

владеть:

- навыком чтения в соответствии с требованиями к уровню владения русским языком как иностранным языком и требованиями к ним (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 апреля 2014 г. N 255);
- навыком письменной речи в соответствии с требованиями к уровню владения русским языком как иностранным языком и требованиями к ним (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 1 апреля 2014 г. N 255).

3. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

3.1. Учебный план

Календарный учебный план дополнительной общеобразовательной программы определяет перечень, трудоемкость, последовательность и распределение учебных предметов, модулей, разделов, тем и иных видов учебной деятельности обучающихся, а также отражает периоды проведения занятий.

Кроме того, учебный план предусматривает и модуль, включающий познавательно-туристическую программу, обеспечивающую знакомство с историей, культурой, традициями, Псковского края. Это дает возможность лучше освоить русский язык и расширить свое представление о России.

Раздел программы		Всего часов	Лекции	Практические, семинарские занятия	Самостоятельная работа	Форма текущего или промежуточного контроля
1. Входной модуль. Диагностическое тестирование		4		4		Тестирование на уровень владения РКИ
1 Модуль 1. Русский язык.		28		28		Проверочные контрольные задания, Беседа.
2 Модуль 2. Русская литература.		12		12		Проверочные контрольные задания, Беседа.
3 Модуль 3. Русская культура.		16		16		Беседа, разучивание и исполнение песен
4 Модуль 4. Познавательно-туристическая программа.		20		20		Беседа.
Всего:		80		80		

Содержание модулей начального этапа обучения (А1)

Модуль 1. Русский язык.

Тема «Знакомство. Рассказ о себе». Этикетные формулы знакомства. Грамматика: личные и притяжательные местоимения, родительный падеж местоимений, существительных с предлогом *из*, дательный падеж для указания возраста, род существительных, глаголы *жить*, *работать*, *учиться*.

Тема «Россия. Город Псков». Что где находится?

Грамматика: наречия *тут*, *здесь*, *там*, *справа*, *слева*, предложный падеж места, глаголы движения *идти* – *ходить*, *ехать* – *ездить*, прилагательные, согласование с существительными в именительном падеже

Тема «Русская кухня».

Грамматика: множественное число существительных, глаголы *завтракать*, *обедать*, *ужинать*, глаголы *есть*, *пить*, творительный падеж (*чай с сахаром*, *кофе с молоком*), конструкции *Мне нравится...* *Мне нравятся...* + И.п., *Я люблю* + В.п.

Тема «В магазине». Вопросы: *Сколько стоит? Сколько стоят?*

Грамматика: винительный падеж в конструкциях *Дайте, пожалуйста,...* *Покажите, пожалуйста, ...*, глаголы *любить*, *хотеть*, *купить- покупать*, числительные + существительные *рубль*, *копейка*, *доллар*, прошедшее время глагола.

Модуль 2. Русская литература.

Тема «Русская сказка».

Работа с текстом русской народной сказки, просмотр фильмов по сказке.

Тема «А.С. Пушкин».

Знакомство с великим русским поэтом: биография, творчество. Пушкин и Псковская земля.

Модуль 3. Русская культура.

Тема «Русская культура».

Грамматика: знакомство с русскими этикетными фразами (комplимент, приглашение, поздравление, благодарность), глаголы *желать*, *поздравлять*, дательный падеж местоимения (*желаю Вам*), родительный существительного (*желаю счастья*).

Тема «Русская песня».

Отработка русских звуков, интонации, лексическая работа с текстом песни.

Модуль 4. Познавательно-туристическая программа.

Экскурсионная программа «Святыни земли Псковской», программа на русском языке с переводом на английский язык.

Экскурсионная программа «Знакомство с городом Псковом», программа на русском языке с переводом на английский язык.

Экскурсия в Изборск и Печоры.

Экскурсия в Пушкинские горы.

Мастер-класс по изготовлению русской обрядовой куклы.

Содержание модулей среднего этапа обучения (А2)

Модуль 1. Русский язык.

Тема «Знакомство. Рассказ о себе». Этикетные формулы знакомства. Грамматика: личные и притяжательные местоимения, родительный падеж местоимений, существительных с предлогом *из*, дательный падеж для указания возраста, творительный падеж в конструкциях *интересоваться ...*, *заниматься ...*, род существительных, глаголы *живать*, *работать*, *учиться*, *интересоваться*, *заниматься*, прилагательные, согласование с существительными

Тема «Россия. Город Псков». Что где находится? Как пройти? Как доехать?

Грамматика: наречия *тут*, *здесь*, *там*, *справа*, *слева*, предлоги *рядом с*, *за*, *перед + Т.п.*, *напротив + Р.п.*, предложный падеж места, глаголы движения с приставками, прилагательные, согласование с существительными в разных падежах.

Тема «Русская кухня».

Грамматика: множественное число существительных, глаголы *завтракать*, *обедать*, *ужинать*, глаголы *есть*, *пить*, *заказать* – *заказывать*, творительный падеж (*чай с сахаром*, *кофе с молоком*), конструкции *Мне нравится...* *Мне нравятся...* + И.п., Я люблю + В.п., повелительное наклонение глагола.

Тема «В магазине». Вопросы: Сколько стоит? Сколько стоят?

Грамматика: винительный падеж в конструкциях *Дайте*, *пожалуйста*, ... *Покажите*, *пожалуйста*, ..., глаголы *любить*, *хотеть*, *купить* - *покупать*, - числительные *много*, *мало*, *несколько* + существительные, прошедшее время глагола.

Модуль 2. Русская литература.

Тема «Русская сказка».

Работа с текстом русской народной сказки, просмотр фильмов по сказке.

Тема «А.С. Пушкин».

Знакомство с великим русским поэтом: биография, творчество. Пушкин и Псковская земля.

Модуль 3. Русская культура.

Тема «Русская культура».

Грамматика: знакомство с русскими этикетными фразами (комpliment, приглашение, поздравление, благодарность), глаголы желать – пожелать, поздравить – поздравлять, дательный падеж местоимения (*желаю Вам*), родительный падеж существительного (*желаю счастья*), творительный падеж существительного (*поздравляю с праздником*).

Тема «Русская песня».

Отработка русских звуков, интонации, лексическая работа с текстом песни.

Модуль 4. Познавательно-туристическая программа.

Экскурсионная программа «Святыни земли Псковской», программа на русском языке с переводом на английский язык.

Экскурсионная программа «Знакомство с городом Псковом», программа на русском языке с переводом на английский язык.

Экскурсия в Изборск и Печоры.

Экскурсия в Пушкинские горы.

Мастер-класс по изготовлению русской обрядовой куклы.

3.2. Расписание занятий

График расписания занятий утверждается директором ИНО до начала занятий по следующей форме.

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИНО ПсковГУ

Фамилия И.О.

"___" 2015 г.

Расписание занятий

по дополнительной общеобразовательной программе

"Летняя школа русского языка"

Продолжительность: _____ часов, из них _____ часов аудиторных

Период обучения: с _____ по _____

Время проведения занятий: с _____ по _____

Руководитель программы: Ф.И.О. полностью

ДАТА	СОДЕРЖАНИЕ	К-во час.	Ауд.	Преподаватель
	Модуль 1			

4. СИСТЕМА ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

Итоговая аттестация в конце учебного курса проходит в форме зачета.

К зачетному занятию слушатели должны подготовить презентации на тему «Я в России...», где они должны отразить личные впечатления от пребывания в России и Пскове. Содержание презентации должно соответствовать пройденному этапу обучения (начальный, средний).

5. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

а) основная литература:

1. Антонова В.Е., Нахабина М.М., Толстых А.А. Дорога в Россию: учебник русского языка. Ч. 1-2. (элементарный, базовый). – СПб., 2013.

2. Воробьева Л.Б. Псков древний и современный. Пособие по развитию речи для иностранных студентов; Учебное пособие. Псков: ПГПУ, 2011.
 3. О чём рассказывают городские названия. Учебный лингвокультурологический словарь с комментариями на английском языке / Сост. М.П. Варламов, Г.В. Галактионова, Л.С. Головина и др. – Псков: ООО «Логос, Плюс», 2012.
- б) дополнительная литература:
1. Аркадьева Э.В. Когда не помогают словари...: практикум по лексике современного русского языка: в 3 ч. М.: Флинта, 2013.
 2. Вишняков С.А. Русский язык как иностранный: Учебник. М.: Флинта, 2009.
 3. Вишняков С.А. Русский язык как иностранный: Учебное пособие. М.: Флинта, 2001.
 4. Скворцова Г.Л. Глаголы движения – без ошибок. – М., 2012.
 5. Хавронина С.А. Русский язык в упражнениях. – М., 2012.

Особенности реализации программы при различных формах обучения:

Виды учебной работы	Форма обучения		
	Очная	Очно-заочная	Заочная
Аудиторные занятия (час.)	60		
Внеаудиторные занятия (час.)	20		
Самостоятельная работа(час.)	-		
Итого (час.)	80		